
3 RÉSIDENCES INTERNATIONALES

FERME-ASILE, SION [SUISSE]

APPEL À CANDIDATURES 2024-2025

English below

La Ferme-Asile met au concours trois résidences réservées à des artistes habitant hors du territoire suisse. Celles-ci se tiendront entre octobre 2024 et août 2025.

La Ferme-Asile est un centre artistique et culturel qui promeut et développe la création contemporaine en Valais et en Suisse. Spécialisée dans l'art contemporain et la musique, sa capacité pluridisciplinaire lui permet toutefois d'intégrer plusieurs formes d'expressions artistiques. Elle participe au développement de l'art et de la culture en assumant un rôle de catalyseur et en favorisant les rencontres entre création, production, présentation, formation et recherche. Elle programme une activité artistique professionnelle et qualitative tout en s'assurant d'en permettre l'accès à un public aussi varié et étendu que possible.

Ce programme de résidences a pour but de permettre à des artistes de séjourner en Valais en bénéficiant d'un environnement naturel et culturel propice à l'exercice de leur art. Il est ouvert aux candidatures d'artistes professionnel·le·s internationaux·ales travaillant dans les arts visuels. Les candidat·e·s peuvent postuler en tant que duo ou collectif, cependant les ressources mises à disposition demeurent identiques. Les artistes sélectionné·e·s disposeront d'un appartement de 45m² et d'un atelier de 18m². Le Canton du Valais offre une bourse de CHF 1'500 par mois de résidence. Les frais de voyage sont à la charge de l'artiste. Un événement artistique est prévu à la fin de chaque résidence : open studio, exposition en extérieur, performance, soirée de projection, mise en place d'une œuvre in situ, etc.

Attention : jusqu'en 2025, le quartier de la Ferme-Asile se développe ! Si des nuisances sonores sont possibles, le chantier peut également amener des pistes de recherches artistiques.

Le mode de sélection est effectué par une commission composée de la directrice de la Ferme-Asile, d'un·e représentant·e du Service de la culture du Canton du Valais, du délégué aux affaires culturelles de la Ville de Sion, d'un·e artiste résident·e de la Ferme-Asile, ainsi que d'un·e expert·e externe. Pour participer au concours, le dossier doit réunir les documents suivants (pdf) :

- Résumé (max. 1000 signes) de la proposition de projet ;
- Courte biographie avec description de la pratique artistique (max. 1000 signes) ;
- CV complet ;
- Lettre de motivation avec description détaillée du projet et pertinence dans la pratique du·de la candidat·e (max 2 pages) ;
- Portfolio en version numérique présentant le travail artistique professionnel réalisé pendant les 5 dernières années ;
- Lettre de recommandation d'un·e professionnel·le du domaine artistique du candidat et références.

Les candidatures incomplètes ne seront pas prises en considération.

Calendrier des résidences:

- du 15 octobre au 15 décembre 2024

- du 15 mars au 15 mai 2025

- du 1^{er} juin au 31 août 2025

Le dossier peut être rédigé en français ou en anglais. Il est impératif de mentionner dans la lettre la date de la résidence choisie ou préférée. Envoi par mail uniquement et en un seul document pdf à l'adresse suivante : info@ferme-asile.ch, avec mention « Résidences internationales ».

Délai : La date limite de postulation est le 1^{er} mai 2024. Le choix sera communiqué en juillet 2024.

Plus de renseignements sur notre site internet : www.ferme-asile.ch et/ou par mail à fiona.morandini@ferme-asile.ch (responsable du programme de résidences).



3 INTERNATIONAL RESIDENCIES

FERME-ASILE, SION [SWITZERLAND]

OPEN CALL 2024-2025

The Ferme-Asile officially announces the opening of 3 residencies for artists residing outside of Switzerland. These will take place between October 2024 and August 2025.

The Ferme-Asile is an artistic and cultural centre that promotes and develops contemporary creation in Valais and Switzerland. It specialises in contemporary art and music, but its multi-disciplinary capacity allows it to integrate several forms of artistic expression. It contributes to the development of artistic expression and culture by acting as a catalyst and promoting encounters between creation, production, presentation, training and research. It programmes a professional, high-quality artistic activity that provides access to culture for the widest and most varied audience possible.

The aim of this residency programme is to enable artists to stay in Valais and benefit from a natural and cultural environment that is conducive to their artistic practice. It is open to applications from international professional artists working within the visual arts field. Applicants may apply as a duo or a collective, but the resources provided remain the same.

The selected artists will be provided with a 45m² apartment and a 18m² studio. The Swiss Canton of Valais offers a monthly fee of 1,500 CHF. Travel expenses are supported by the artist. An artistic event will conclude the artist's stay in residence: for example, an open studio, an outdoor exhibition, a performance, an evening screening. This event will be directly linked to the artist's work produced while in residence.

Please note that until 2025, the Ferme-Asile's neighbourhood is under construction! Noise pollution is possible, but the construction site can also lead to artistic research.

The selection process is carried out by a commission composed of the director of the Ferme-Asile, a representative of the Service de la culture du Canton du Valais, the delegate for cultural affairs of the city of Sion, an artist resident of the Ferme-Asile, as well as an external expert.

To participate, the application must include the following documents (pdf):

- Summary (max. 1000 characters) of the project proposal;
- Short biography with a description of the artistic practice (max 1000 characters);
- Complete CV;
- A cover letter with detailed description and relevance of the project (max 2 pages);
- Portfolio in digital version presenting the professional artistic work done during the last 5 years;
- Letter of recommendation from a professional in the applicant's artistic field and references.

Incomplete applications will not be taken into consideration.

Residency calendar:

- 15 october to 15 december 2024

- 15 march to 15 may 2025

- 1 june to 31 august 2025

The application can be written in French or in English. It is imperative to mention the date of the chosen or preferred residency in the letter. Applications should be sent by e-mail only and in one pdf file to the following address: info@ferme-asile.ch, with the mention "International Residencies".

Deadline

The application deadline is **1 May 2024**. The decision will be communicated in July 2024.

For more information: www.ferme-asile.ch and/ou via email to fiona.morandini@ferme-asile.ch (residencies coordinator)

